

مرثیے کے ہر صفحے پر اللہ کے نام کے بالمقابل درج ہیں اور ساتھ ہی عربی ترجمہ بھی دیا گیا۔ یوں انگریزی کے ساتھ عربی قارئین بھی لطف انداز ہو سکتے ہیں۔ اس کا ایک نمونہ یہ ہے — الصبور آخري صفحے پر ہے۔ اس کے بالمقابل توضیح ان الفاظ میں ہے:

The final reward shall be mine, Ya Sabur

Your blessing, I patiently wait.

ان کی مصوری پر قتنی رائے تو کوئی ماہر ہی دے سکتا ہے تاہم مصوری کے یہ نمونے باعوم ہلکے اور خوش گوارنگوں میں ہیں اور سادگی نزی اور دھیمے پن کا تاثر دیتے ہیں۔ پس منظر یا گراونڈ میں ایک جھلکلا ہست سی ہے، جیسے بارش کے باریک قطروں کے شناخت ہوں یا ہلکی ہلکی خم کھاتی اور کہیں کہیں دائرہ کرتیں۔

مرثیہ بہت اہتمام سے نہایت عمدہ و بیز کاغذ پر اور بہترین طباعت کے ساتھ شائع کیا گیا ہے۔ (رفع الدین پاشمی)

مبشر صحابہ[ؑ]، مولانا محمود احمد غفرن۔ ناشر: حدیبیہ ہلکی کیشن، حسن مارکیٹ، غرفی سڑیت، اردو بازار،

لاہور۔ صفحات: ۱۴۳۶، اعلیٰ کاغذ مجلد۔ قیمت: ۱۸۰ روپے۔

اللہ تعالیٰ نے تمام صحابہ کرام کو اپنے راضی ہونے کی بشارت دی: رَحْمَةُ اللَّهِ عَنْهُمْ وَرَحْمَةُ أَعْنَهُمْ (التوبہ: ۹: ۱۰۰)۔ لیکن ان میں سے متعدد کو یہ سعادت حاصل ہوئی کہ ساقی کوثر رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نام لے کر ان کو جنت کی بشارت دی۔ مولانا محمود احمد غفرن نے ایسے ہی ۲۲۳ مبشر صحابہ کرام کی سیرت و سوانح کی جھلکیاں اس کتاب میں ایسے دلاؤیز ہی رائے میں پیش کی ہیں کہ قاری کتاب کے اندر جذب ہو کر رہ جاتا ہے۔ عشرہ مبشرہ وہ صحابہ کرام ہیں جن کو حضور نے ایک ہی نشت میں جنت کی بشارت دی، جب کہ ۱۷۰ وہ ہیں جن کو وقتاً فوقتاً آپ نے یہ بشارت دی۔ کتاب کی ابتداء میں قرآن و سنت کی روشنی میں جنت کی جھلک پیش کی گئی ہے۔ ایک انفرادیت ہر صحابی کے ذکرے سے قبل ان کی شان میں تمام فرمودات رسول کو بیکجا کرتا ہے اور آخر میں فضائل و خصوصیات کا مختصر اذکرہ بھی موجود ہے جس سے کتاب کی افادیت دوچند ہو جاتی ہے۔